

Изменено: 12.10.2018 г.  
**ВАЖНО — ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАТЕ ВНИМАТЕЛЬНО**

Если иное не установлено действующим лицензионным соглашением между вами и компанией Esri, Esri готова в добровольном порядке делать вам Предложения и оказывать Услуги только при условии принятия вами всех условий, содержащихся в настоящем Соглашении, которое является единственным и окончательным соглашением между сторонами по поводу приобретения данных Предложений и Услуг Esri. Внимательно прочитайте условия Соглашения. Вы не можете использовать Предложения Esri, если не принимаете условия Соглашения. Если вы не согласны с условиями, щелкните «Я не принимаю условия Основного соглашения» ниже. Затем вы можете запросить возврат уплаченной суммы.

Настоящее Основное соглашение (**Соглашение**) заключено между вами (**Клиент**) и **Environmental Systems Research Institute, Inc. (Esri)**, калифорнийской корпорацией, находящейся по адресу 380 New York Street, Redlands, California, 92373-8100, USA.

В Приложении А содержатся определения терминов, начинающихся с заглавной буквы, которые встречаются в тексте настоящего Соглашения. Каждый раздел настоящего Соглашения может содержать дополнительные определения, применимые только в рамках этого раздела.

## 1.0. ОБЩЕЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПРАВ И ОГРАНИЧЕНИЯ

**1.1 Предоставление прав.** При условии совершения Клиентом всех необходимых платежей, а также в соответствии с настоящим Соглашением, компания Esri

- а оказывает Услуги в соответствии настоящим Соглашением;
- б предоставляет Клиенту неисключительное, непередаваемое право и лицензию либо подписку на доступ к Предложениям Esri и их использование согласно Спецификациям и соответствующим Документам по оформлению заказов;
- в наделяет Клиента правом копировать Документацию для внутреннего использования и создавать производные продукты на ее основе в сочетании с авторизованным использованием Предложений Esri. Клиент обязан включить в производные продукты следующий знак охраны авторских прав, указывающий на права Esri и лицензиаров Esri:

«Авторские права на отдельные фрагменты данного документа принадлежат Esri и лицензиарам Esri и используются по лицензии. © [Клиент должен вставить фактическую дату закрепления авторского права согласно исходным документам.] Esri и ее лицензиары. Все права защищены».

Предоставление прав, предусмотренное настоящим разделом, (i) продолжается в течение срока действия подписки или соответствующего Срока либо бессрочно, если Срок неприменим или не указан в Документах по оформлению заказа, и (ii) регулируется дополнительными правами и ограничениями, содержащимися в настоящем Соглашении, включая Приложение В.

**1.2 Предоставление доступа консультантам или подрядчикам.** Клиент может разрешить своим консультантам или подрядчикам (i) размещать Предложения Esri в интересах Клиента и (ii) использовать Предложения Esri исключительно на пользу Клиента. Клиент несет единоличную ответственность за соблюдение своими консультантами и подрядчиками настоящего Соглашения и обязан гарантировать, что все консультанты и подрядчики прекратят использование Предложений Esri после завершения работы на Клиента. Запрещаются доступ консультантов и подрядчиков к Предложениям Esri, а также их использование консультантами и подрядчиками для каких-либо иных целей, помимо выгоды Клиента.

**1.3 Оговорка о правах** Авторские права на все Предложения Esri принадлежат Esri и ее лицензиарам; все права, которые явно не предоставлены настоящим Соглашением, защищены.

## 2.0 ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОНЛАЙН-СЕРВИСЫ

### 2.1 Определения.

- а **Анонимные пользователи** — все пользователи с публичным доступом (т. е. пользователи, которым не требуется вводить Учетные данные Зарегистрированного пользователя) к любой части Ресурсов Клиента или Приложениям с добавленной стоимостью Клиента.
- б **Учетные данные приложения** — генерируемые системой имя пользователя и пароль для входа в приложение, предоставляемые при регистрации Приложения с добавленной стоимостью в ArcGIS Online, которые, будучи встроены в Приложение с добавленной стоимостью, позволяют ему получать доступ к Онлайн-сервисам и использовать их.
- в **Плавающая лицензия** — лицензия на установку и использование Программного обеспечения на компьютере или компьютерах в сети, при этом количество одновременно работающих пользователей не может превышать число приобретенных лицензий. Плавающая лицензия включает право запускать пассивные отказоустойчивые экземпляры управляющего программного обеспечения, предоставленного по Плавающей лицензии, в отдельной среде операционной системы для временного переключения при отказе.
- г **Лицензия на развертывание** — лицензия на внедрение компонентов ArcGIS Runtime в Приложения с добавленной стоимостью и распространение Приложений с добавленной стоимостью среди конечных пользователей Клиента.
- д **Серверная лицензия на развертывание** — лицензия на использование Программного обеспечения по Серверной лицензии во всех целях, разрешенных в Соглашении, в соответствии с описанием, приведенным в Документации.
- е **Серверная лицензия на разработку** — лицензия на использование Программного обеспечения по Серверной лицензии только для создания и тестирования Приложений с добавленной стоимостью в соответствии с описанием, приведенным в Документации.
- ж **Лицензия на разработку** — лицензия на установку и использование Продуктов с целью создания и тестирования Приложений с добавленной стоимостью в соответствии с описанием, приведенным в Документации.
- з **Лицензия двойного использования** — лицензия на установку Программного обеспечения на настольный компьютер и использование его одновременно при помощи КПК или портативного компьютера при условии, что Программное обеспечение используется в любой момент времени только одним лицом.
- и **Резервная лицензия** — право на установку Программного обеспечения в резервных системах для его использования в случае сбоя; при этом резервное Программное обеспечение разрешается использовать только в период бездействия основного сайта. Резервное программное обеспечение должно находиться в режиме ожидания, за исключением случаев проведения обслуживания и обновления баз данных, когда основной сайт (или любой другой резервный сайт) работает в нормальном режиме.
- й **Зарегистрированный пользователь** — сотрудник, агент, консультант или подрядчик Клиента, которому Клиент предоставил уникальные защищенные учетные данные для входа (идентификационные данные), обеспечивающие доступ к Продукту, в котором такие данные необходимы для доступа к возможностям на основе учетных данных для исключительной выгоды Клиента. Для образовательных организаций Зарегистрированные пользователи могут включать зарегистрированных студентов.
- к **Учетные данные Зарегистрированного пользователя** — имя и пароль индивидуального пользователя для доступа к Продуктам и их использования.
- л **Лицензия Зарегистрированного пользователя** — право отдельного Зарегистрированного пользователя на работу с определенным Предложением Esri.
- м **Подписка на Онлайн-сервисы** — подписка с ограниченным сроком действия, которая предоставляет одному или нескольким Зарегистрированным пользователям право на доступ к Онлайн-сервисам и их использование.
- н **Лицензия на распространение** — лицензия на воспроизведение и распространение Программного обеспечения на указанных ниже условиях.
  1. Клиент воспроизводит и распространяет Программное обеспечение целиком.
  2. Лицензионное соглашение, защищающее Программное обеспечение в той же степени, что и настоящее Соглашение, поставляется с каждой копией Программного обеспечения, а получатель соглашается следовать порядку и условиям лицензионного соглашения.
  3. Клиент воспроизводит все атрибуты и упоминания авторских прав и товарных знаков.
  4. Клиент не взимает плату или комиссию за использование Программного обеспечения.
- о **Серверная лицензия** — лицензия на установку и использование Программного обеспечения на серверном компьютере. К Серверным лицензиям в соответствии с Документами по оформлению заказа или

Документацией могут применяться ограничения по количеству основных серверных компонентов или распределенному развертыванию на нескольких серверах. Если в описании Программного обеспечения предусмотрено право использования при сбоях, каждая Серверная лицензия включает Резервную лицензию.

- п **Сервисный кредит** — единица обмена (расчета) для потребления услуг, которую можно использовать с Подпиской на Онлайн-сервисы.
- р **Инструменты общего доступа** — инструменты для публикации в составе Онлайн-сервисов, которые позволяют Клиенту предоставить доступ к Ресурсам Клиента и Приложениям с добавленной стоимостью третьим лицам или Анонимным пользователям.
- с **Однопользовательская лицензия** — лицензия для одного авторизованного конечного пользователя, которая позволяет установить и использовать Программное обеспечение на одном компьютере. Один авторизованный конечный пользователь может установить вторую копию исключительно для собственного пользования на втором компьютере при условии, что одновременно используется только одна копия Программного обеспечения. Никакие другие конечные пользователи не вправе использовать Программное обеспечение по той же лицензии в то же время для какой-либо иной цели.
- т **Лицензия на промежуточный сервер** — лицензия на использование Программного обеспечения по Серверной лицензии для создания и тестирования Приложения с добавленной стоимостью и кэшей карт, проведения пользователем приемочных испытаний, испытаний производительности и нагрузочного тестирования программного обеспечения сторонних производителей, подготовки обновлений коммерческих данных и обучения в соответствии с описанием, приведенным в Документации. Клиент может использовать Приложения с добавленной стоимостью и кэши карт с Лицензиями на Сервера Разработки и Развертывания.

**2.2 Типы лицензий и подписок.** Esri предоставляет Программное обеспечение в рамках лицензий или подписок одного или нескольких типов, указанных в приведенных выше определениях. Типы подписок и лицензий на предлагаемое Программное обеспечение указаны в Документации и Документах по оформлению заказов.

### 2.3 Условия использования Программного обеспечения

- а Клиент вправе:
  - 1. Устанавливать или хранить Программное обеспечение и Данные на электронных устройствах хранения данных, а также получать доступ к ним.
  - 2. Создавать архивные копии и осуществлять регулярное резервное копирование содержащейся на компьютере информации.
  - 3. Устанавливать и использовать более свежую версию Программного обеспечения одновременно с версией, подлежащей замене, в течение разумного переходного периода, составляющего не более 6 месяцев, при условии развертывания любой из версий в количестве единиц Программного обеспечения не больше разрешенного лицензиями Клиента. После указанного периода Клиент не вправе использовать количество единиц Программного обеспечения, которое в совокупности превышало бы общее количество, установленное согласно лицензиям Клиента. Это право на одновременное использование не распространяется на Программное обеспечение с Лицензией на разработку.
  - 4. Переносить Программное обеспечение в лицензированной конфигурации на заменяющий компьютер.
  - 5. Передавать третьим лицам Программное обеспечение и любые связанные с ним Коды авторизации, необходимые для использования Лицензии на развертывание.
  - 6. Использовать серверное Программное обеспечение для Коммерческого ASP при условии, что Клиент приобрел лицензию на Использование Коммерческого ASP или является государственной или некоммерческой организацией, которая использует веб-сайт или предлагает интернет-сервис с оплатой по себестоимости, а не ради дохода.
- б Клиент вправе осуществлять адаптацию и настройку Программного обеспечения, используя любой макроязык или скриптовый язык, API, библиотеки исходного или объектного кода, но исключительно в объеме и в порядке, предусмотренных Документацией.
- с. Клиент может использовать все шрифты, предоставляемые вместе с Программным обеспечением, в рамках авторизованного использования Программного обеспечения. Клиент также может использовать шрифты Esri отдельно для печати выходных данных, созданных с помощью Программного обеспечения. Все

ограничения на использование шрифтов сторонних поставщиков, включенных в Программное обеспечение, приведены в самом файле шрифта.

- г. Компания Esri публикует условия использования Продуктов для конкретного Программного обеспечения по адресу <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>.

## 2.4 Условия использования Онлайн-сервисов

- а **Определения Онлайн-сервисов.** Esri публикует условия использования Онлайн-сервисов в рамках Подписок по адресу <http://www.esri.com/legal/scope-of-use>. Использование служб Online Services также подпадает под действие условий службы Cloud Services, приведенных в Приложении В.
- б **Изменения Онлайн-сервисов.** Esri оставляет за собой право вносить изменения в Онлайн-сервисы и соответствующие API в любой момент с уведомлением о существенных изменениях за 30 дней, а о прекращении предоставления — за 90 дней. Если какое-либо изменение, исключение или прекращение предоставления Online Services приводит к возникновению материальных негативных последствий для Клиента, корпорация Esri может по собственному усмотрению попытаться восстановить, исправить или предоставить временное решение для Online Services. Если решение проблемы не будет экономически приемлемо, Клиент может отменить свою подписку на Online Services, а Esri выплатит пропорциональную компенсацию.
- в **Предоставление общего доступа к Ресурсам Клиента.** В рамках общего доступа к Ресурсам Клиента с применением Инструментов общего доступа третьи лица получают возможность использовать, хранить, кэшировать, копировать, воспроизводить, распространять и передавать Ресурсы Клиента с помощью Онлайн-сервисов. Компания Esri не несет ответственности за любые потери, удаления, изменения или раскрытие Ресурсов Клиента, являющиеся результатом использования или неправильного использования Инструментов общего доступа, Online Services, Клиентских ресурсов, Веб-сайта ArcGIS, Документации или связанных с ними материалов. Клиент использует Инструменты общего доступа на собственный страх и риск.
- г **Ограничения на использование Онлайн-сервисов и Сервисных кредитов.** Каждая подписка на Онлайн-сервисы включает Сервисные кредиты в соответствии с Документами по оформлению заказов. Каждый Сервисный кредит дает Клиенту право использовать установленное количество Онлайн-сервисов, которое варьируется в зависимости от используемых Онлайн-сервисов. При использовании Клиентом Онлайн-сервисов Сервисные кредиты автоматически списываются со счета Клиента, пока максимальное количество доступных Сервисных кредитов не будет исчерпано. В случае необходимости Клиент может приобрести дополнительные Сервисные кредиты. Компания Esri уведомит администратора учетных записей подписки Клиента, когда будет израсходовано около 75 процентов Сервисных кредитов, приобретенных Клиентом по подписке. Компания Esri имеет право временно приостановить доступ Клиента к службам Online Services, если Клиент потратил все имеющиеся Сервисные кредиты. После приобретения дополнительных Сервисных кредитов Esri обязуется незамедлительно восстановить доступ Клиента к Online Services.

**2.5 Лицензии Зарегистрированных пользователей.** Приведенные ниже условия действуют в отношении Программного обеспечения и Онлайн-сервисов, для которых Клиент приобретает Лицензии Зарегистрированных пользователей.

### а Зарегистрированные пользователи

1. Учетные данные Зарегистрированного пользователя предназначены только для ограниченного числа Зарегистрированных пользователей и не могут использоваться другими физическими лицами.
2. Клиент имеет право переназначить лицензию Зарегистрированного пользователя другому пользователю при условии, что прежний пользователь более не осуществляет доступ к Программному обеспечению и Онлайн-сервисам.
3. Клиент может добавлять в качестве Зарегистрированных пользователей только тех третьих лиц, которые включены в определение Зарегистрированных пользователей.

### б Приложения с добавленной стоимостью

1. Клиент отвечает за разработку и эксплуатацию Ресурсов Клиента и Приложений с добавленной стоимостью.
2. Встраивание Учетных данных Зарегистрированного пользователя в Приложение с добавленной стоимостью запрещено. Приложения с добавленной стоимостью, которые обеспечивают доступ к

частным данным или ресурсам Клиента, должны требовать от пользователей входа в приложение с применением уникальных учетных данных Зарегистрированного пользователя.

3. Клиент может встраивать Учетные данные приложения в Приложения с добавленной стоимостью, которые обеспечивают Анонимным пользователем доступ к службам, ресурсам и данным, опубликованным для совместного доступа Анонимных пользователей с помощью Инструментов общего доступа, предусмотренных условиями авторизованного использования Клиентом Программного обеспечения или Онлайн-сервисов.
  4. Встраивание Учетных данных приложения в Приложения с добавленной стоимостью, которые обеспечивают доступ к конфиденциальным данным или ресурсам Клиента, запрещено. Приложения с добавленной стоимостью, которые обеспечивают доступ к частным данным или ресурсам Клиента, должны требовать от пользователей входа в приложение с применением уникальных учетных данных Зарегистрированного пользователя.
  5. Клиент не имеет права предоставлять третьим лицам, кроме третьих лиц, включенных в определение Зарегистрированных пользователей, доступ к Программному обеспечению или Онлайн-сервисам, иначе, кроме как через Приложения с добавленной стоимостью Клиента.
  6. Клиент может передавать Приложения с добавленной стоимостью для использования любым третьим лицам в сочетании с собственной лицензией этих лиц на Программное обеспечение или подпиской на Онлайн-сервисы.
- в Анонимные пользователи.** Анонимные пользователи могут получать доступ к Программному обеспечению или Онлайн-сервисам только через Приложения с добавленной стоимостью, которые обеспечивают доступ к службам, ресурсам и данным, опубликованным для совместного доступа с помощью Инструментов общего доступа, предусмотренных условиями авторизованного использования Программного обеспечения или Онлайн-сервисов.

## 2.6 Программы ограниченного использования

- а Пробные и оценочные программы, а также бета-версии программ.** Продукты, приобретенные по пробной или оценочной программе либо в качестве бета-версий, предназначены только для оценки и испытания, а не для использования в коммерческих целях. Любое подобное использование осуществляется Клиентом на собственный риск, а на Продукты в данном случае не распространяются услуги Технического сопровождения. Если Клиент не перейдет на платную лицензию или подписку до истечения периода действия пробной или оценочной лицензии либо лицензии на бета-версию, все Ресурсы Клиента и настройки, созданные или сделанные Клиентом в бесплатный период, могут быть безвозвратно потеряны. Если Клиент не хочет приобретать платную лицензию или подписку, он должен экспортировать подобные Ресурсы Клиента до окончания срока действия лицензии.
- б Образовательные программы.** Клиент обязуется использовать Продукты, предоставляемые в рамках образовательных программ, исключительно для образовательных целей в течение срока действия Договора об образовательном использовании. Клиент обязуется не использовать Продукты для любых Административных целей, если только Клиент не приобрел Лицензию на административное использование. «Административное использование» означает использование в административных целях, непосредственно не связанных с обучением и образованием, например для картографирования объектов, управления зданиями и сооружениями, демографического анализа, прокладки маршрутов, обеспечения безопасности на территории учебного заведения и анализа доступности. Клиент обязуется не использовать Продукты для коммерческих целей и в целях получения прибыли.
- в Программы по грантам.** Клиент может использовать Продукты, предоставляемые в рамках программы по грантам, только для некоммерческих целей. За исключением случаев возмещения расходов, связанных с использованием и управлением Продуктами, Клиент обязуется не использовать Продукты для коммерческих целей и в целях получения прибыли.
- г Другие программы ограниченного использования Esri.** Если Клиент приобретает Продукты по программе ограниченного использования, не указанной выше, он может использовать их в соответствии с условиями, изложенными на начальной странице (если применимо), в регистрационной форме или согласно описанию на веб-сайте Esri в дополнение к не противоречащим этим положениям условиям настоящего Соглашения.

## 3.0 ДАННЫЕ

**3.1 Определения.** Следующие определения дополняют определения, указанные в [Приложении А](#):

- а **Данные деловых справочников** — любые наборы данных, включающих списки организаций, а также другую сопутствующую деловую информацию.
- б **Пакет Ресурсов Esri** — цифровой файл, который содержит ресурсы базовых карт ArcGIS Online (например, листы растровых карт, изображения, векторные данные), извлеченные из сервисов базовых карт ArcGIS Online.
- в **Данные улиц** — данные, содержащие или предоставляющие информацию о дорогах, улицах и соответствующих пространственных объектах.

## 3.2 Разрешенное использование

- а За исключением случаев, когда у Клиента имеется соответствующее письменное разрешение, Клиент вправе использовать Данные только применительно к Продуктам, с которыми эти Данные были предоставлены компанией Esri.
- б Клиент может включать представления Данных в печатном виде или в статичном электронном формате (например, PDF, GIF и JPEG) в карты ArcGIS Web Maps и в приложения Esri Story Maps для визуализации данных (включая основные операции, такие как панорамирование, масштабирование и обозначение функций карты с помощью простых всплывающих окон) для использования в презентационных пакетах, маркетинговых исследованиях, других отчетах и документах, содержащих изображения карт или сводные данные, полученные в результате использования Продуктов Esri, для третьих лиц в соответствии с ограничениями, установленными в настоящем Соглашении, при условии размещения Клиентом на представлениях Данных информации об источнике, указывающей на компанию Esri или ее соответствующих лицензиаров как на источник всех или части Данных, использованных в представлениях Данных.
- в Клиент может использовать базовые карты ArcGIS Online для работы в автономном режиме с помощью Пакетов Ресурсов Esri, а затем перенести (передать) их на любое устройство с целью использования совместно с лицензированными приложениями ArcGIS Runtime и ArcGIS Desktop. В противном случае Клиенту запрещается скачивать, хранить такие данные или добывать их веб-сканированием.
- г Настоящее Соглашение не предоставляет Esri права на какой-либо Контент Клиента.

## 3.3 Ограничения на использование

- а Клиент не вправе напрямую или через своих клиентов проводить совместный брендинг Данных, использовать Данные в любом несанкционированном сервисе или продукте и предлагать Данные через какую-либо третью сторону или от ее лица.
- б Клиенту запрещается использовать или предоставлять Данные третьим лицам в целях их компиляции, улучшения, проверки, дополнения, добавления в скомпилированный информационный набор или удаления из скомпилированного информационного набора, который продается, сдается в аренду, публикуется или предоставляется третьими лицами любым другим способом.
- в **Данные деловых справочников** Клиент может использовать Данные деловых справочников для прямого маркетинга, перепродажи и передачи любому третьему лицу как часть списка адресов, справочника, рубричной рекламы или другой компиляции информации только с соответствующего письменного разрешения.
- г **Данные улиц** Клиент вправе использовать Данные улиц для картографирования, геокодирования, создания маршрутов и анализа транспортной сети. Клиенту запрещается использовать Данные улиц (за исключением случаев, когда у Клиента имеется соответствующее письменное разрешение) в следующих целях:
  - 1. Управление маршрутом в режиме реального времени, в том числе предупреждение пользователя о приближающемся маневре, таком как поворот, или определение альтернативного маршрута, если поворот был пропущен.
  - 2. Синхронизированная маршрутизация нескольких транспортных средств;
  - 3. Синхронизированная оптимизация маршрута.

- д *Данные Business Analyst* Клиент может кэшировать Данные, поставляемые с мобильным приложением ArcGIS Business Analyst, на мобильном устройстве для использования совместно с Сервером ArcGIS Business Analyst. В противном случае Клиенту запрещается кэшировать или скачивать такие данные.
- е *Лицензии на частичные наборы данных*: если Клиент заказывает поднабор данных (например, часть глобальной базы данных, относящуюся к стране, региону, штату или определенной местности), он может использовать только лицензированный поднабор и не может использовать никакие другие фрагменты полного набора данных.
- ж *Данные Esri MapStudio*. Клиент может создавать, публично демонстрировать и распространять карты в печатном виде или в статичном электронном формате только для новостных целей.
- з. *Данные Michael Bauer Research International Boundaries («Данные MBR»)*. Право клиента на использование загруженных данных в его пространство (например, данные МБИ в ArcGIS Enterprise, ArcGIS Desktop) прекращает свое действие спустя 2 года после загрузки.

**3.4 Дополнительные условия применительно к Данным.** В соответствии с соглашениями с некоторыми лицензиарами, Esri обязуется применить к Клиенту ряд дополнительных требований к атрибуции и условия использования. Эти условия дополняют и изменяют условия настоящего Соглашения. Они доступны по ссылке [www.esri.com/legal/third-party-data](http://www.esri.com/legal/third-party-data).

## 4.0 ТЕХНИЧЕСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ

**4.1 Клиенты в США.** Если Клиент находится в Соединенных Штатах Америки, Esri обязуется предоставлять Техническое сопровождение Программного обеспечения и Онлайн-сервисов в соответствии с Программой технического сопровождения и поддержки Esri и настоящего Соглашения.

**4.2 Клиенты за пределами США.** Клиенты за пределами США могут обратиться за услугами Технического сопровождения к местному дистрибьютору Esri. Условия такого сопровождения определяются стандартной политикой поддержки дистрибьютора.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А ПЕРЕЧЕНЬ ТЕРМИНОВ

К Предложениям и Сервисам Esri, которые Esri может предлагать своим клиентам, применяется следующий перечень терминов. Некоторые Предложения и Сервисы Esri могут быть не включены в настоящее Соглашение. Любые условия, не относящиеся к Предложениям и Сервисам Esri, предоставляемым в рамках настоящего Соглашения, следует игнорировать.

**Аффилированное лицо** — любое юридическое лицо, которое непосредственно или опосредованно i) контролирует соответствующую сторону, ii) контролируется ею или iii) находится с ней под общим контролем; «контроль» в данном контексте означает владение более 50 процентами голосующих акций или иного долевого участия с правом голоса в подконтрольном объекте.

**API** — программный интерфейс приложения.

**Веб-сайт ArcGIS** — веб-сайт [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com) и все связанные с ним или заменяющие его веб-сайты.

**Коды авторизации** — любой ключ, номер авторизации, код разблокировки, реквизиты доступа, код активации, токен, имя пользователя и пароль для учетной записи или другие механизмы, необходимые для использования Предложений Esri.

**Бета-версия** — любая альфа-версия, бета-версия или иная предварительная версия Продукта.

**Облачные сервисы** — Онлайн-сервисы и EMCS.

**Использование коммерческого ASP** — использование в качестве поставщика платного приложения, т. е. использование для получения дохода от предоставления доступа к Программному обеспечению или Онлайн-сервисам через Приложение с добавленной стоимостью. При этом может взиматься плата за подписку, сервисы или какие-либо транзакции либо может поступать постоянный доход от рекламы.

**Ресурсы** — данные, изображения, фотографии, анимация, видео, аудио, текст, карты, базы данных, модели данных, таблицы, интерфейсы пользователя, графика, условные графические символы, приложения и другие ресурсы.

**Контроль** — обладание более чем 50 процентами голосующих акций или других голосующих долей в контролируемой организации.

**Ресурсы Клиента** — любые Ресурсы, предоставляемые, используемые или разрабатываемые Клиентом в связи с использованием Предложениями или Услугами Esri, в том числе Приложения с добавленной стоимостью. К Ресурсам Клиента не относятся любые отзывы, предложения или запросы на улучшение качества Продукта, которые Клиент направляет в Esri.

**Данные** — любые доступные на коммерческой основе наборы цифровых данных, в том числе географические векторные данные, отчеты о растровых данных или связанные с ними табличные атрибуты, поставляемые Esri совместно с другими Предложениями Esri или независимо от них.

**Поставляемые продукты** — любые продукты, которые Esri предоставляет Клиенту в результате оказания Профессиональных услуг.

**Документация** — вся справочная документация пользователя, поставляемая Esri вместе с Поставляемым продуктом или Предложением.

**Управляемые Esri Облачные сервисы** или **EMCS** — специфические для Клиента облачная инфраструктура, Программное обеспечение, Данные и сетевая платформа, которые Esri размещает на своих ресурсах, контролирует и предоставляет Клиентам или их конечным пользователям посредством Интернета.

**Предложения Esri** — любой Продукт или Документация. Если Esri напрямую предоставляет Клиенту услуги Обучения или Профессиональные услуги, то Предложения Esri также включают Учебные материалы и Поставляемые продукты. Предложения Esri не включают в себя Услуги и Ресурсы третьих сторон.



**ГИС** — геоинформационная система.

**Техническое сопровождение** — программа подписки, предоставляемая компанией Esri и дающая Клиенту право получать обновления Продукта и другие преимущества, в том числе доступ к услугам технической поддержки и курсам для самостоятельного обучения в Интернете.

**Вредоносный код** — вирусы, вирусы-черви, программы с таймером действия, троянские программы или какие-либо машинные коды, файлы, DoS-атаки или программы, созданные в целях повреждения, уничтожения или ограничения функциональности какого-либо компьютерного программного или аппаратного обеспечения либо телекоммуникационного оборудования.

**Онлайн-сервисы** — любая доступная на коммерческой основе геопространственная система на базе интернет-технологий, предоставляемая компанией Esri, включая приложения и соответствующие API, предназначенная для хранения, администрирования, публикации и использования карт, данных и другой информации. Онлайн-сервисы не включают в себя Данные и Ресурсы.

**Документы по оформлению заказов** — предложение по продажам, предложение по продлению Технического сопровождения, заказ на поставку, коммерческое предложение, Заказ-наряд или другой документ, в котором описываются заказываемые Клиентом Предложения Esri, обновления или Сервисы.

**Бессрочная лицензия** — лицензия на использование версии Предложения Esri, в отношении которой были уплачены применимые лицензионные платежи, в течение неограниченного периода, за исключением случаев, когда срок действия такой лицензии прекращается компанией Esri или Клиентом в соответствии с условиями настоящего Соглашения.

**Продукты** — Программное обеспечение, Данные и Онлайн-сервисы.

**Профессиональные услуги** — любые услуги по разработке или консультированию, оказываемые компанией Esri Клиенту.

**Образец** означает образец кода, образец приложения, дополнение или образец дополнительного модуля Продуктов.

**Сервисы** — Техническое сопровождение. Если Esri напрямую предоставляет Клиенту EMCS, услуги Обучения или Профессиональные услуги, они также включаются в Сервисы.

**Программное обеспечение** — все запатентованное и не требующее доработок коммерческое программное обеспечение Esri, за исключением данных, которое доступно для загрузки с веб-сайта, авторизованного компанией Esri, или предоставляется компанией Esri на любом носителе в любом формате, включая резервные копии, обновления, пакеты обновлений, исправления, оперативные исправления или возможные объединенные копии.

**Спецификации** означает i) Документацию на Программное обеспечение и Онлайн-сервисы, ii) объем работ, установленный в Заказе-наряде, или iii) опубликованные описания курсов Обучения Esri.

**Заказ-наряд** означает Документ по оформлению заказа на Услуги.

**Временная лицензия** — лицензия на использование Предложения Esri в течение ограниченного периода («Срок»).

**Ресурсы третьих лиц** — любые Ресурсы, которые Клиент получает со сторонних веб-сайтов или которые могут напрямую размещаться на веб-сайте Esri лицами, не являющимися сотрудниками, поставщиками и подрядчиками компании Esri.

**Обучение** — обучение особенностям Продукта, предоставляемое Esri по настоящему Соглашению.

**Учебные материалы** — цифровые или печатные материалы, необходимые для прохождения Обучения, которые могут, помимо прочего, включать пособия, данные, концепции, упражнения, экспертные оценки и экзамены.

**Приложение с добавленной стоимостью** — приложение, разработанное Клиентом для использования в сочетании с авторизованным использованием любого Программного обеспечения, Данных или Онлайн-сервисов.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ В ОБЩИЕ УСЛОВИЯ**

К Предложениям Esri и Сервисам, которые Esri может предлагать своим клиентам, применяется следующий перечень общих условий. Некоторые Предложения и Сервисы Esri могут быть не включены в настоящее Соглашение. Любые условия, не относящиеся к Предложениям и Сервисам Esri, предоставляемым в рамках настоящего Соглашения, следует игнорировать.

### **СТАТЬЯ 1. ОБЩИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

За исключением случаев, прямо разрешенных настоящим Соглашением, Клиенту запрещается:

- а продавать, сдавать в наем или в аренду, предоставлять по лицензии, распространять, переуступить Сервисы и Предложения Esri или использовать их совместно с другими лицами;
- б предоставлять третьим лицам в полном объеме или частично непосредственный доступ к Сервисам и Предложениям Esri, включая, помимо прочего, дополнительные модули, программные компоненты или динамически подключаемые библиотеки (DLL);
- с. Распространять Коды Авторизации третьим лицам;
- д. проводить инженерный анализ, декомпилировать или разбирать любые Продукты или Поставляемые продукты, предоставляемые в скомпилированном формате;
- д предпринимать любые попытки обойти технологические средства контроля доступа или использования Предложений Esri;
- е хранить, кэшировать, выгружать, распространять или лицензировать Ресурсы или использовать Предложения Esri иным способом в нарушение прав третьих лиц, включая права интеллектуальной собственности, права на неприкосновенность частной жизни, законы против дискриминации, законы об экспорте или любой другой применимый закон или постановление;
- ж удалять или скрывать сообщения о патентах, авторских правах, товарных знаках, правах собственности или обозначения Esri (или лицензиаров Esri), прикрепленные к любому Предложению Esri, выходным данным, файлу метаданных или онлайн-странице или печатной копии страницы с атрибутами любых Данных или Документации, предоставленных по настоящему Соглашению, либо содержащиеся в них;
- з разделять или независимо использовать Предложения Esri целиком или по частям;
- і внедрять любые фрагменты Предложений Esri в продукты или сервисы для использования третьими лицами, конкурирующими с Предложениями Esri;
- й публиковать или раскрывать любым другим способом результаты контрольных испытаний Бета-версий Продуктов без предварительного письменного разрешения компании Esri и ее лицензиаров;
- к использовать, внедрять, изменять, распространять, предоставлять для доступа или комбинировать любые Предложения Esri способом, в результате которого любое Предложение Esri подпадает под действие условий лицензии на программное обеспечение с открытым исходным кодом или открытую базу данных, требующие, чтобы какая-либо часть Предложений Esri была:
  - 1 раскрыта в виде исходного кода третьим лицам;
  - 2 лицензирована третьим лицам в целях создания производных работ;
  - 3 предоставлена третьим лицам бесплатно.

Эти ограничения применимы только в том случае, если они не противоречат применимым законам или постановлениям.

### **СТАТЬЯ 2. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ**

**2.1.** Клиент может прекратить действие настоящего Соглашения, лицензии или подписки на любое Предложение Esri в любой момент, направив соответствующее письменное уведомление Esri. Прекращение действия договора без указания причины не наделяет Клиента правом получать какую-либо компенсацию уплаченного лицензионного вознаграждения. Право отмены находящихся на рассмотрении договоренностей касательно Услуг в одностороннем порядке приведено в соответствующем разделе основной части настоящего Соглашения. Любая из сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, а также любой лицензии или подписки по причине существенного нарушения, не устраненного в течение 30 дней с момента направления письменного уведомления стороне, допустившей нарушение. В случае прекращения действия Соглашения по причине нарушения Esri прекращает предоставление Сервисов. Использование любых лицензий в составе

Предложений Esri, срок действия которых истекает после прекращения действия Соглашения, продолжается в соответствии с положениями Соглашения.

**2.2.** Если компания Esri прекращает действие настоящего Соглашения в результате его нарушения со стороны Клиента, она также вправе по своему усмотрению прекратить действие лицензий или подписок Клиента на Предложения Esri. Если Клиент прекращает действие настоящего Соглашения при наличии причины или в одностороннем порядке, он вправе по своему усмотрению прекратить действие лицензий или подписок Клиента на Предложения Esri.

**2.3.** После прекращения или истечения срока действия лицензии или подписки Клиент обязуется:

- а прекратить доступ к Предложениям Esri, действие которых было прекращено или срок действия которых истек, и их использование;
- б очистить кэш клиентских данных, полученных в результате использования Облачных служб, действие которых было прекращено или срок действия которых истек;
- в прекратить использование доступных в любой форме копий Предложений Esri, действие которых было прекращено или срок действия которых истек и которые находятся в распоряжении или под контролем Клиента, включая любые модификации или объединенные фрагменты таких Предложений, деинсталлировать, удалить и уничтожить их и предоставить доказательства осуществления указанных выше действий компании Esri или ее авторизованному дистрибьютору.

Компания Esri вправе незамедлительно прекратить предоставление Сервисов с письменным уведомлением Клиента в том случае, если Клиентом или в отношении Клиента инициирована процедура банкротства или ликвидации в связи с несостоятельностью, до тех пор, пока финансовый/арбитражный управляющий не устранил нарушения и не предоставит достаточно убедительных гарантий исполнения условий настоящего Соглашения в будущем. Действие настоящего Соглашения прекращается в случае неплатежеспособности, ликвидации или прекращения существования любой из сторон.

### **СТАТЬЯ 3. ОГРАНИЧЕННЫЕ ГАРАНТИИ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

**3.1. Ограниченные гарантии** За исключением приведенных ниже отказов от гарантий, компания Esri гарантирует Клиенту, что (i) Продукты и Обучение Esri будут в целом соответствовать соответствующим Спецификациям и (ii) Услуги будут в общем отвечать профессиональным и техническим стандартам отрасли. Гарантийный период на Предложения Esri в рамках Бессрочной лицензии, а также на Сервисы составляет 90 дней с момента поставки или акцепта, если в настоящем Соглашении предусмотрен срок акцептования. Гарантийный период на Предложения Esri на основе подписки или Срочной лицензии действует на протяжении i) периода подписки или срока действия лицензии либо ii) в течение 90 дней с момента поставки или акцепта, если в настоящем Соглашении предусмотрен срок акцептования.

**3.2. Специальный отказ от ответственности. Сторонние ресурсы, Данные, Образцы, оперативные исправления, исправления, обновления, бесплатные Онлайн-сервисы, пробные, оценочные и Бета-версии Продуктов** предоставляются «как есть» и без каких-либо гарантий.

**3.3. Общий отказ от ответственности.** За исключением вышеуказанных явных ограниченных гарантий, предусмотренных настоящим Соглашением, компания Esri отказывается от ответственности и не дает никаких гарантий или обещаний в отношении выполнения условий, как явных, так и подразумеваемых, включая, помимо прочего, гарантии или условия товарной пригодности и пригодности для какой-либо цели, а также гарантии ненарушения прав интеллектуальной собственности. Esri не несет ответственность за какие-либо несоответствия, вызванные внесением Клиентом изменений в какое-либо Предложение Esri, если иное не указано в Документации. Esri не гарантирует, что при использовании Предложения Esri Клиентом у Клиента не возникнет сбоев, ошибок, отказов или аварий и что все несоответствия могут быть или будут исправлены. Предложения Esri не разрабатывались, не производились и не предназначены для использования в средах или условиях, которые могут привести к смерти или к причинению вреда здоровью, имуществу или окружающей среде. Клиенту рекомендуется воздержаться от следования по предлагаемым навигационным маршрутам, если они представляются опасными, рискованными или незаконными. Любые такие действия будут выполняться Клиентом на свой риск и за свой счет.

### 3.4. Отказ от ответственности и гарантий

- a. **Отказ от ответственности в отношении сети Интернет.** Стороны не будут нести ответственность за любой ущерб согласно любой теории права в отношении работы Интернета или прекращения работы таковой либо постановлений в отношении Интернета, которые могут ограничить или запретить работу служб Cloud Services.
- б. **Веб-сайты третьих лиц, Сторонние ресурсы.** Компания Esri не отвечает ни за какие веб-сайты или Ресурсы третьих лиц, которые могут отображаться или ссылки на которые могут содержаться в Предложениях Esri или на веб-сайтах Esri, включая [www.esri.com](http://www.esri.com) и [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com). Предоставление каких-либо ссылок на веб-сайты и ресурсы третьих лиц не подразумевает поддержку, принадлежность или поручительство какого-либо рода.

**3.5. Исключительное средство защиты** Средства защиты прав Клиента и ответственность Esri в случае нарушения ограниченной гарантии, изложенной в настоящем разделе, ограничиваются заменой любого дефектного носителя и либо (i) исправлением, починкой или предоставлением временного решения для соответствующих Предложений или Сервисов Esri, либо (ii) на усмотрение компании Esri отзывом права Клиента на использование и возмещением вознаграждения, уплаченного Клиентом за Предложения и Сервисы Esri, не соответствующие условиям ограниченных гарантий Esri.

## СТАТЬЯ 4. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

**4.1. Ограничение ответственности** Ни Клиент, ни Esri, ни какие-либо дистрибьюторы или лицензиары Esri не несут ответственности за какие-либо не прямые, фактические, случайные или косвенные убытки, упущенную прибыль, потерянные сделки, ущерб деловой репутации, а также расходы, связанные с приобретением заменяющих товаров или услуг, или убытки, превышающие сумму соответствующих лицензионных платежей, текущих взносов по подписке или сервисных выплат, уплаченных или подлежащих уплате за Предложения Esri или Сервисы, в отношении которых предъявляются претензии.

**4.2** Ограничения или исключения в отношении ответственности, указанные в предыдущем абзаце, не применяются в случаях нарушения прав, несанкционированного использования или незаконного присвоения Клиентом интеллектуальной собственности Esri или ее лицензиаров, обязательств обеих сторон по возмещению убытков, грубой небрежности, преднамеренных неправомерных действий или нарушений пункта настоящего Соглашения в отношении соблюдения правил экспорта, любых применимых законов и постановлений.

**4.3. Применение ограничений ответственности** Esri или ее авторизованный дистрибьютор при заключении настоящего Соглашения и при установлении суммы лицензионного вознаграждения исходили из действительности ограничений ответственности, включенных в настоящее Соглашение; такие суммы лицензионного вознаграждения отражают согласованное распределение рисков, которое является существенным условием договора и без достижения соглашения по которому договор считается незаключенным. **Данные ограничения применяются вне зависимости от того, была ли осведомлена сторона о вероятности каких-либо убытков, и несмотря на то, что какое-либо эксклюзивное ограниченное средство правовой защиты не выполняет свою основную цель.**

**4.4** Приведенные выше отказы от гарантий, ограничения и исключения могут не иметь силы в некоторых юрисдикциях и применяются только в случаях, установленных применимыми законами или постановлениями юрисдикции Клиента. У Клиента могут быть дополнительные права, отказ от которых невозможен. Esri не пытается ограничить гарантии или средства правовой защиты Клиента в случаях, когда это запрещено законом.

## СТАТЬЯ 5. КОМПЕНСАЦИЯ

**5.1. Определения.** Следующие определения дополняют определения, указанные в Приложении А:

- a **Претензия:** любая претензия, иск или требование третьей стороны.
- б **Лица, получающие компенсацию за ущерб:** Клиент, а также его директора, должностные лица и сотрудники.
- в **Претензии в отношении нарушения прав:** любые Претензии, согласно которым использование Клиентом Предложений или Сервисов Esri либо получение доступа к таковым является нарушением патента, авторского права, товарного знака или коммерческой тайны.

- г **Убытки:** расходы, назначенные возмещения, суммы урегулирования, издержки или расходы, включая выплаченные гонорары адвоката.

## 5.2. Возмещение убытков, причиненных нарушением прав

- а Esri обязуется обеспечить всем Лицам, получающим компенсацию за ущерб, защиту и компенсацию любых Убытков в связи с любыми Претензиями в отношении нарушения прав.
- б Если компания Esri установит, что Претензия в отношении нарушения прав обоснована, Esri вправе за свой собственный счет либо (i) получить для Клиента права на дальнейшее использование Предложений Esri или Услуг, либо (ii) изменить Предложения или Услуги Esri с сохранением существенной части их функциональности. Если указанные варианты являются коммерчески нецелесообразными, компания Esri может отозвать право Клиента на использование Предложений или Услуг Esri и обязуется компенсировать любые (а) уплаченные Клиентом лицензионные вознаграждения за нарушающие права третьих лиц приобретаемые по Бессрочной лицензии Предложения или Услуги Esri, рассчитанные пропорционально с момента поставки, исходя из срока полезного использования продукта в течение 5 (пяти) лет и линейного метода амортизации в течение такого срока; или (б) неиспользованную часть платежей, внесенных за Временные лицензии, Подписки и Техническое сопровождение.
- в Компания Esri не обязана оспаривать Претензию в отношении нарушения прав или возмещать понесенные Клиентом издержки в отношении какой-либо Претензии в отношении нарушения прав, являющейся следствием i) комбинирования или интеграции Предложений или Услуг Esri с продуктом, процессом, системой или элементом, не предоставленными Esri или не указанными в Спецификации, ii) внесения в Предложения или Услуги Esri изменений любыми лицами, за исключением компании Esri или ее субподрядчиков, iii) выполнения требований технических спецификаций Клиента либо iv) использования Предложений или Услуг Esri, после того как Esri предоставит модифицированную версию, призванную избежать нарушения, или отзовет право Клиента на использование Предложений Esri или Сервисов.

**5.3. Общие положения о компенсации.** Компания Esri обязуется обеспечить всем Лицам, получающим компенсацию за ущерб, защиту от ответственности и компенсацию в отношении любых Убытков в связи с любыми Претензиями в отношении причинения вреда здоровью, смерти или повреждения движимого или недвижимого имущества, выдвигаемыми против каких-либо Лиц, получающих компенсацию за ущерб, в той мере, в какой такие Убытки были обусловлены какими-либо небрежностями, упущениями или преднамеренными противоправными действиями со стороны компании Esri или ее директоров, должностных лиц, сотрудников или агентов, предоставляющих Сервисы, находясь на объекте Клиента.

**5.4. Условия выплаты компенсаций.** В качестве условия выплаты компенсации Лицу, получающему компенсацию за ущерб, необходимо (i) немедленно уведомить Esri о Претензии в письменном виде, (ii) предоставить все доступные документы по Претензии, (iii) передать Esri исключительное право выбора процессуальных действий по любому иску и в ходе переговоров в отношении защиты или урегулирования по любой Претензии в отношении нарушения прав, а также (iv) оказывать разумное содействие в ходе защиты от Претензии в отношении нарушения прав по запросу Esri и за ее счет.

**5.5. В настоящем разделе описаны все обязательства компании Esri, ее авторизованного дистрибьютора и ее лицензиаров в отношении любой Претензии, по которой Esri обязана выплачивать Клиенту компенсацию.**

## СТАТЬЯ 6. СТРАХОВАНИЕ

В случае предоставления Сервисов Esri обязана обеспечить как минимум следующее страховое покрытие.

- а Всесторонний полис страхования общей ответственности или страхование общекommerческой ответственности с минимальным покрытием в размере 1 000 000,00 долл. США с единым комбинированным лимитом по каждому случаю телесных повреждений, включая смерть, а также страхование ответственности в отношении имущественного ущерба, включая следующее:
- 1 помещения и рабочие операции;
  - 2 общая ответственность по контракту;
  - 3 расширенная форма страховой защиты для возмещения имущественного ущерба;
  - 4 независимые подрядчики;
  - 5 личные травмы (с удалением исключения по работникам);
  - 6 завершённые операции.

- б Страховка по компенсации работникам с отказом от права на передачу прав страхователя страховщику в размере, который не противоречит уставным ограничениям.

## СТАТЬЯ 7. БЕЗОПАСНОСТЬ И СОБЛЮДЕНИЕ НОРМАТИВНЫХ ТРЕБОВАНИЙ

**7.1. Безопасность.** Esri публикует сведения о безопасности по адресу <http://trust.arcgis.com>. Клиент может предоставить персоналу Esri доступ к системам Клиента, или персональной информации, или конфиденциальной информации Клиента или третьего лица, если такой доступ имеет ключевое значение для предоставления Esri Сервисов и при условии явного согласия Esri с таким предоставлением доступа. Esri обязуется применять разумные административные, технические и физические меры предосторожности для защиты таких данных и предотвращения несанкционированного доступа. Клиент обязуется (i) подтвердить, что опубликованные Esri меры безопасности и защиты конфиденциальности соответствуют всем применимым законным требованиям в отношении защиты Ресурсов Клиента, и (ii) загружать и передавать Ресурсы Клиента посредством служб Cloud Services только при условии законности такой передачи. Esri не несет ответственности в отношении просмотра Ресурсов Клиента с целью обеспечения соблюдения требований применимых законов и положений. Для получения дальнейших инструкций Клиент обязан обратиться в компанию Esri по адресу [securesupport@esri.com](mailto:securesupport@esri.com), прежде чем предоставлять свои Ресурсы, требующие иных мер безопасности, нежели опубликованные Esri.

**7.1. Вредоносный код** Esri предпримет коммерчески оправданные усилия к тому, чтобы гарантировать отсутствие каких-либо вредоносных кодов в Предложениях Esri и не допустить их передачу Клиенту. Компания Esri не несет ответственности за вредоносный код, встроенный в Предложение Esri Клиентом или сторонними ресурсами.

**7.3. Соблюдение требований экспортного контроля** Каждая сторона обязуется соблюдать все применимые законы и правила экспортного контроля, в том числе Правила экспортного управления (EAR) министерства торговли США, Правила международной торговли оружием (ITAR) Государственного департамента США и другие применимые законы экспортного контроля. Клиент обязуется не экспортировать, не реэкспортировать, не перепродавать, не передавать, не выпускать и не предоставлять каким-либо иным образом, целиком или частично, Сервисы или Предложения Esri, а также не предоставлять доступ, право передачи или использования таковых каким-либо странам, юридическим или физическим лицам, на которые наложены эмбарго или санкции, за исключением случаев, когда эти действия не противоречат действующим применимым законам и правилам экспортного контроля США. Клиент обязуется не экспортировать, не реэкспортировать, не передавать и не использовать Сервисы и Предложения Esri для деятельности или целевого использования, которые имеют отношение к ракетам, ядерному, химическому или биологическому оружию, без получения соответствующего разрешения органов власти США. Клиент обязуется незамедлительно уведомить Esri в письменном виде, если какой-либо орган власти или ведомство США аннулирует, приостановит или отзовет выданные Клиенту разрешения на экспорт. Клиент обязуется не передавать, не хранить и не обрабатывать в рамках служб Cloud Services никакие Ресурсы Клиента, которые (i) имеют отличный от EAR99 классификационный номер экспортного контроля (ECCN) или (ii) экспорт которых из США ограничен. Клиент обязан заблаговременно уведомить Esri, если предоставление Сервисов и Предложений Esri будет связано с какими-либо компонентами или услугами по линии Министерства обороны или техническими данными согласно определению в разделах ITAR 120.6, 120.9 и 120.10 соответственно; Esri обязуется не предоставлять Сервисы и Предложения Esri, пока Esri не получит от государственных органов США необходимую экспортную лицензию. Клиент обязуется оказать Esri разумное содействие в отношении заказа и получения экспортной лицензии по мере необходимости.

**7.4 Конфиденциальность.** Esri обрабатывает персональные данные в соответствии с Дополнением об обработке данных, с которым можно ознакомиться по следующему адресу: <https://www.esri.com/en-us/privacy/privacy-gdpr>

## СТАТЬЯ 8. СЛУЖБЫ CLOUD SERVICES

**8.1. Запрещенное использование.** Клиенту запрещено предоставлять Ресурсы или иную возможность доступа или использования Cloud Services путем

- a Рассылки нежелательных сообщений и получения несанкционированного доступа к системам или личной информации; массовой рассылки рекламных писем или оскорбительных и клеветнических материалов; слежки или угроз нанесения физического вреда;
- б Хранения или передачи Вредоносного кода;
- с. Деятельности, нарушающей требования применимых законов или правил;
- d. Нарушения или незаконного присвоения прав третьих лиц;

- д проверки, сканирования или тестирования уязвимостей служб Cloud Services или взлома средств идентификации или обеспечения безопасности, используемых службами Cloud Services без письменного разрешения ответственного за безопасность продуктов лица в компании Esri;
- е оценки показателей доступности, производительности или функционирования служб Cloud Services в рамках ведения конкурентной деятельности.

**8.2. Сбои в работе службы.** Сбой системы или иные события, неподконтрольные Esri, могут прерывать доступ Клиента к службам Cloud Services. Esri не всегда может предоставлять заблаговременное уведомление о таких сбоях в работе.

### 8.3 Ресурсы Клиента

- а Клиент предоставляет компании Esri и ее субподрядчикам неисключительное глобальное право без права передачи хранить, запускать, изменять и воспроизводить Ресурсы Клиента по необходимости с целью предоставления Клиенту Облачных сервисов. Без письменного разрешения Клиента Esri не будет обращаться к Ресурсам, использовать или раскрывать их, за исключением разумной необходимости поддерживать использование Клиентом Cloud Services. Помимо ограниченных прав, предоставляемых компании Esri по настоящему Соглашению, Клиент сохраняет все права, право собственности и выгоды по отношению к своим Ресурсам.
- б Если Клиент обращается к Облачным сервисам с помощью приложения, предоставленного третьим лицом, Esri может раскрыть Ресурсы Клиента этому третьему лицу в случае необходимости взаимодействия между приложением, Облачными сервисами и Ресурсами Клиента.
- с. Esri может раскрыть Ресурсы Клиента, если это требуется по закону или в соответствии с решением суда или государственного органа; в этом случае Esri предпримет все разумные попытки ограничить степень раскрытия.
- д. По окончании использования Клиентом Облачных сервисов компания Esri:
  - i позволит Клиенту загрузить Ресурсы в течение 30 дней, если Клиент не запросит более короткий период доступности или компания Esri на основании закона не будет запрещено предоставлять Клиенту доступ к его Ресурсам;
  - ii загрузит все имеющиеся в распоряжении Esri Ресурсы Клиента на носитель по выбору Клиента и передаст эти Ресурсы Клиенту.

Компания Esri не имеет никаких иных обязательств по хранению или возврату Ресурсов Клиента по завершении использования Cloud Services.

**8.4. Удаление Ресурсов Клиента.** Компания Esri может удалить или уничтожить Ресурсы Клиента, если есть основания полагать, что загрузка или использование Ресурсов Клиента с помощью служб Cloud Services существенно нарушает условия настоящего Соглашения. Esri предпримет обоснованные действия, чтобы уведомить Клиента перед удалением Ресурсов Клиента. Компания Esri будет реагировать на уведомления о нарушениях Закона о защите авторских прав в цифровую эпоху в соответствии со своей политикой по вопросам авторского права, доступной по адресу [www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy).

**8.5. Временная блокировка служб.** Esri имеет право временно приостановить доступ к службам Cloud Services в следующих случаях: (i) если Клиент существенным образом нарушит настоящее Соглашение и не примет своевременных мер по устранению таких нарушений; (ii) если Esri обоснованно полагает, что использование Клиентом служб Cloud Services станет причиной возникновения немедленной ответственности Esri или негативно скажется на целостности, функциональности или пригодности к использованию служб Cloud Services; (iii) в рамках запланированного обслуживания; (iv) для устранения угрозы или атаки на службы Cloud Services, или (v) если службы Cloud Services будут запрещены законом или их использование будет ограничено в такой степени, что их дальнейшее предоставление окажется экономически нецелесообразным. Если позволят обстоятельства, Esri заранее уведомит Клиента о любой приостановке служб Cloud Services, чтобы дать ему возможность предпринять необходимые действия.

Компания Esri не несет ответственности за любой ущерб, нарушение обязательств или потери по причине какого-либо сбоя в работе или временной блокировки служб Cloud Services или удаления ресурсов Клиента вышеуказанным образом.

**8.6. Уведомление Esri.** Клиент должен оперативно уведомить Esri, если ему становится известно о неправомерном использовании его подписки или о любом другом нарушении безопасности, имеющем отношение к службам Cloud Services.



## СТАТЬЯ 9. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**9.1. Порядок оплаты.** Клиент обязуется оплачивать все действительные счета-фактуры в течение 30 дней с даты получения квитанции согласно реквизитам, указанным в счете-фактуре. Клиенты за пределами Соединенных Штатов должны оплачивать счета-фактуры дистрибьюторов Esri в соответствии с условиями оплаты услуг дистрибьютора.

**9.2. Обратная связь.** Компания Esri может по собственному усмотрению использовать любые отзывы, предложения или запросы на усовершенствование Продуктов, которые ей направляет Клиент.

**9.3 Патенты** Клиент не вправе обращаться или разрешать другим пользователям обращаться за получением патента или аналогичных прав, которые основаны на Продуктах или включают таковые, ни в одной стране мира. Этот прямой запрет на патентование не распространяется на компьютерные программы и технологии Клиента, за исключением случаев, когда Продукты либо часть таковых входят в формулу изобретения или являются предпочтительным вариантом осуществления изобретения в патентной или аналогичной заявке.

**9.4. Ограничения в отношении приглашений на работу** Ни одна из сторон не должна стремиться нанять на работу какого-либо сотрудника другой стороны, связанного с предоставлением Сервисов, во время предоставления Сервисов и в течение 1 года после. Данное положение не ограничивает стороны в размещении публичных объявлений о найме на работу в газетах, профессиональных журналах или в Интернете.

**9.5 Налоги и сборы; расходы по доставке.** Цены на Предложения и Сервисы Esri, указанные в коммерческом предложении Esri для Клиента, не включают каких-либо применимых налогов или сборов, в том числе, помимо прочего, налогов с продаж, налогов на использование или налогов на добавленную стоимость (НДС), таможенных сборов и пошлин, тарифов, платежей за доставку и обработку заказов, а также стоимости регистрации у поставщиков. Компания Esri включит все необходимые платежи в общую стоимость по счету-фактуре для Клиента. Компания Esri может включать в свои ценовые предложения ориентировочную сумму налогов и сборов за доставку и обработку заказов, но в счетах-фактурах они могут быть скорректированы. Для Клиентов за пределами Соединенных Штатов дистрибьютор может указывать налоги или сборы в соответствии с собственными правилами.

**9.6 Проверка соблюдения требований.** Клиент обязуется вести точные и полные записи и отчеты касательно выполнения своих обязательств по настоящему Соглашению. Компания Esri или ее уполномоченный дистрибьютор могут проверять эти записи и отчеты о соблюдении обязательств, направив письменное уведомление не менее чем за 14 (четырнадцать) рабочих дней, либо могут назначить независимое третье лицо для проведения такой проверки от своего имени. Клиент обязуется незамедлительно исправлять все нарушения, выявленные в ходе проверки соответствия требованиям. Ни Esri, ни ее дистрибьютор не могут проводить проверки соответствия в отношении Клиента в течение 12 (двенадцати) месяцев после завершения предыдущей проверки соответствия, в ходе которой не было выявлено никаких серьезных нарушений со стороны Клиента.

**9.7 Отсутствие подразумеваемых отказов от права.** Неспособность любой стороны выполнить любое из положений настоящего Соглашения не является отказом от указанных положений или от права такой стороны обеспечить выполнение такого положения или любых иных положений.

**9.8 Автономность положений соглашения.** Если какое-либо положение настоящего Соглашения по какой-либо причине будет признано недействительным, то: (i) такое положение должно быть изменено лишь в той мере, чтобы обеспечить сохранение законной силы изложенной в Соглашении исходной воли сторон; и (ii) все остальные положения настоящего Соглашения сохраняют свою силу.

**9.9 Правопреемство и передача прав.** Клиент не имеет права передавать свои права, передавать лицензию или делегировать исполнение своих обязанностей по настоящему Соглашению без получения предварительного письменного согласия Esri или авторизованного дистрибьютора Esri; любая такая передача без получения согласия является недействительной. Настоящее Соглашение будет иметь силу и в отношении соответствующих правопреемников и цессионариев сторон. Без учета изложенного, государственный подрядчик, в силу договора предоставляющий Продукты правительству, имеет право передать свои права по настоящему Соглашению и приобретенные для государственных нужд Продукты своему государственному заказчику, направив Esri письменное уведомление, при условии, что государственный заказчик выразит свое

согласие с условиями настоящего Соглашения. По взаимному согласию сторон, Аффилированные лица Esri вправе оказывать Услуги в соответствии с условиями настоящего Соглашения. В таких случаях в Документах по оформлению заказов Аффилированное лицо будет указано как сторона, оказывающая Услуги. Дистрибьюторы Esri не являются Аффилированными лицами Esri.

**9.10 Действие условий соглашения.** Перечень терминов и положения следующих статей настоящих Общих условий останутся в силе после расторжения или истечения срока действия настоящего Соглашения: «Ограниченные гарантии и отказ от ответственности», «Ограничение ответственности», «Компенсация» и «Общие положения».

**9.11. Клиентские отношения с государственными органами США** Продукты являются коммерческими продуктами, разработанными на частные средства и предоставляемыми Клиенту в соответствии с настоящим Соглашением. Если Клиент является государственной организацией США или подрядчиком правительства США, Esri предоставит Клиенту лицензии и подписки в соответствии с настоящим Соглашением согласно подразделам 12.211/12.212 Федеральных правил закупок США или подразделу 227.7202 Приложения к федеральному положению о военных закупках (DFARS). Данные и Облачные сервисы Esri лицензируются (или на них оформляется подписка) в соответствии с той же политикой, что предусмотрена DFARS (Приложением к федеральному положению о военных закупках), подразделом 227.7202, для закупок коммерческого компьютерного программного обеспечения, совершаемых в соответствии с Приложением к федеральному положению о военных закупках. На Продукты распространяются определенные ограничения, и использование, изменение, выполнение, воспроизведение, выпуск, демонстрация или раскрытие Клиентом Продуктов должны осуществляться в строгом соответствии с настоящим Соглашением. Положения Соглашения, противоречащие федеральному законодательству, не имеют силы. Клиент в лице государственного органа США может передать Программное обеспечение в любое из своих учреждений, которым передаются компьютеры с таким установленным Программным обеспечением. Если какой-либо суд, арбитраж или комиссия примет решение о том, что Клиент в лице государственного органа США имеет больше прав на какой-либо фрагмент Продуктов в соответствии с применимым законодательством о закупках для государственных нужд, такие права будут распространяться только на такие фрагменты. Сервисам ArcGIS Online назначен низкий уровень авторизации согласно спецификации FedRAMP, но они не удовлетворяют более строгим требованиям по безопасности, включая указанные в DFARS 252.239-7010.

**9.12 Применимое законодательство.** К настоящему Соглашению не будут применяться положения Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров.

- а **Государственные учреждения.** Если Клиент является государственным учреждением, то настоящее Соглашение регулируется применимыми законами юрисдикции Клиента.
- б **Негосударственные учреждения.** Настоящее Соглашение регулируется исключительно федеральным законодательством США и законом штата Калифорния без учета местных норм коллизионного права.

**9.13 Урегулирование споров.** Стороны обязуются следовать указанному ниже порядку урегулирования споров:

- а **Судебная защита по праву справедливости.** Обе стороны имеют право требовать судебного запрета, исполнения определенных обязательств в натуре или иной меры судебной защиты прав в суде любой компетентной юрисдикции без внесения судебного залога или предоставления доказательства факта причинения вреда как условия такой правовой защиты.
- б **Государственные учреждения США.** Настоящее Соглашение регулируется требованиями Закона о разрешении договорных споров 1978 года с дополнениями (41 U.S.C. 601–613).
- в **Другие государственные учреждения.** Esri обязуется выполнять обязательные требования в отношении урегулирования споров согласно применимому законодательству.
- г **Арбитраж.** За исключением вышесказанного, стороны обязуются обратиться в обязательный арбитраж для урегулирования любых споров в отношении настоящего Соглашения, которые не удастся разрешить путем переговоров. Если Клиент находится на территории США или одной из принадлежащих им владений и территорий, в ходе арбитражного разбирательства применяются Правила коммерческого арбитража Американской арбитражной ассоциации. Если Клиент находится за пределами территории США или принадлежащих им владений и территорий, в ходе арбитражного разбирательства применяются Правила арбитража Международной торговой палаты. Стороны выберут одного третейского судью в соответствии с применимыми правилами арбитража. Языком арбитражных заседаний является английский. Место проведения арбитража устанавливается по согласованию сторон. Каждая из сторон обязуется по заявлению другой стороны предоставить имеющиеся у нее документы или свидетелей в отношении существенных аспектов спора.

**9.14 Форс-мажорные обстоятельства.** Ни одна сторона не несет ответственности за нарушение или неисполнение данного Соглашения, если это нарушение или неисполнение было вызвано причинами, неподконтрольными этой стороне. К таким причинам относятся, помимо прочего, стихийные бедствия, войны, забастовки или трудовые споры, кибератаки, законы, положения или распоряжения органов власти и любые другие форс-мажорные обстоятельства.

**9.15 Независимый подрядчик.** Esri является и будет оставаться независимым подрядчиком. Ничто из изложенного в настоящем Соглашении не может рассматриваться в качестве основания для установления отношений между нанимателем и наемным работником, заказчиком и исполнителем или совместной деятельности между Esri или ее авторизованным дистрибьютором и Клиентом. Стороны не имеют полномочий заключать договоры от лица другой стороны или иным образом действовать от имени другой стороны.

**9.16. Уведомления** Клиент может отправлять уведомления, требуемые согласно настоящему Соглашению, по указанному ниже адресу Esri.

Environmental Systems Research Institute, Inc.  
Кому: Contracts and Legal Department  
380 New York Street  
Redlands, CA 92373-8100  
USA (США)  
Тел.: 909-793-2853  
Адрес эл. почты: [LegalNotices@esri.com](mailto:LegalNotices@esri.com)